

LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

LES PNEUS—L'INEXACTITUDE DE CERTAINES ANNONCES PUBLICITAIRES

Mme Grace MacInnis (Vancouver-Kingsway): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre de la Consommation et des Corporations. Étant donné les graves conséquences de ce problème, puis-je demander au ministre si ses collaborateurs font une enquête sur les annonces publicitaires qui donnent une fausse idée des possibilités des pneus d'automobile en matière de sécurité, ce qui comporte évidemment de graves dangers pour la vie et pour la sécurité des conducteurs? Si oui, voudrait-il indiquer les résultats de cette enquête?

L'hon. Ron Basford (ministre de la Consommation et des Corporations): Je suis parfaitement sûr qu'ils sont en train de faire une enquête, monsieur l'Orateur, bien que je ne connaisse pas personnellement la situation. Je vais l'examiner.

L'IMMIGRATION

LES EXIGENCES ENVERS LES POSTULANTS AMÉRICAINS

M. R. N. Thompson (Red Deer): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. S'agit-il d'une nouvelle politique d'immigration que d'exiger de la part des citoyens américains qui désirent immigrer au Canada un certificat d'emploi ou un permis de travail des services de la main-d'œuvre du gouvernement canadien avant même que la demande d'immigration puisse être prise en considération?

L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): Monsieur l'Orateur, les règlements s'appliquent aux citoyens américains qui veulent obtenir le statut d'immigrants reçus au Canada comme à tous les autres immigrants. Les Américains ne bénéficient d'aucun traitement spécial ni ne sont soumis à aucune exigence particulière.

M. Thompson: Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Un nouveau règlement a-t-il été mis en vigueur au cours des dernières semaines à l'égard de cette question ou les règlements initiaux s'appliquent-ils?

L'hon. M. MacEachen: Il n'y a pas eu de nouveau règlement, monsieur l'Orateur.

LES TRAVAUX PUBLICS

SAINT-BONIFACE (MAN.)—LES FONDS FÉDÉRAUX POUR DES ÉTUDES TECHNOGÉNIQUES

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une [M. l'Orateur.]

question au ministre des Travaux publics? Le gouvernement a-t-il conclu une entente avec la ville de Saint-Boniface aux termes de laquelle certains fonds fédéraux serviront à des études technogéniques dans cette ville? Le ministre fera-t-il sous peu une communication à ce sujet?

M. l'Orateur: A l'ordre. Je ne sais s'il s'agit d'une question urgente. La façon dont le député l'a posée me laisse sceptique.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Permettez-moi de la poser autrement, monsieur l'Orateur. Le ministre des Travaux publics va-t-il faire bientôt une déclaration en vue de remédier à la situation de l'emploi dans l'agglomération de Winnipeg?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, le député de Saint-Boniface me présente sans cesse des instances au sujet d'ouvrages de protection de la rive. Nous assumons une certaine responsabilité à cet égard, puisqu'il s'agit d'un cours d'eau navigable, et c'est un fait reconnu, je pense, que l'érosion est partiellement attribuable aux navires qui le sillonnent. Je vais examiner la question et j'espère prendre une décision sous peu.

LES CÉRÉALES

LE BLÉ—LA DIMINUTION DES CHARGEMENTS DE WAGONS

M. Les Benjamin (Regina-Lake Centre): Monsieur l'Orateur, étant donné l'absence du ministre de l'Industrie et du Commerce, j'aimerais poser ma question au ministre de l'Agriculture. Comme il ressort des dernières données du Bureau fédéral de la statistique et de la Commission canadienne du blé qu'on avait chargé, le 21 mai dernier, 4,000 wagons de blé de moins qu'à la date correspondante, l'an dernier, le ministre présentera-t-il des instances à la Commission du blé et aux chemins de fer pour que l'on remédie à la situation? En outre, nous dira-t-il aussitôt que possible quand nous pourrions nous rattraper, quant au nombre de chargements, par rapport à l'an dernier.

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): Je me renseignerai volontiers là-dessus, monsieur l'Orateur, mais le député doit sûrement se rendre compte que le total des chargements doit correspondre au total des wagonnées exportées et à l'espace libéré par ces exportations; il ne peut le dépasser.